



Royal Embassy of Saudi Arabia

Saudi Health Mission

United States and Canada



News Update

A monthly message issued by the Saudi Health Mission, Volume 5 Number 1, Jumada Awal, 1430 May 2009

General Supervisor: Mr. Suliman Al Shuaibi

Editor-In-Chief: Dr. Howaida Hashim

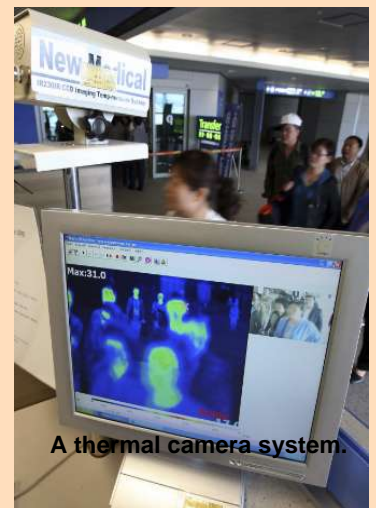
Swine Flu: Thermal Imaging Cameras Installed at Airports

Thermal imaging cameras have been installed at all airports in the Kingdom as a preventive measure against the swine flu, Dr. Abdullah Al-Rabeah, Minister of Health, said on Saturday May 9th. He further stated that these cameras will also be installed at all the seaports. The Kingdom and other GCC countries, he added, have not recorded any case of infection.

Speaking after inaugurating the GCC scientific conference to study preventive measures against the spread of swine flu, the minister said all necessary precautions have been put in place to protect the holy sites and other cities of the Kingdom against the outbreak of the flu. Health authorities, he said, are all geared up to face any possible eventualities.

Dr. Al-Rabeah hopes that the member of the GCC conference comes up with useful recommendations and satisfactory results. He noted that the swine flu cases around the world at 2,500. A few of them have resulted in deaths. The Ministry of Health, he said, is in constant touch with the Civil Aviation Authority to create awareness about the disease and its precautions among passengers coming to the Kingdom.

By Nawwaf Afet, Okaz/SG, Wednesday, 13 May 2009 - 18 Jumada Al-Awwal 1430 H



Workshop on Dengue Fever

A workshop was held on Sunday May 10th on dengue fever. It was organized by Jeddah Health Affairs Management in collaboration with the World Health Organization (WHO), Ministry of Health and a number of Saudi universities. The aim of the workshop was to create awareness on dengue fever and to help devise a strategy against the disease.

“We are aiming to enhance the national program to resist dengue fever, to develop workers’ skills and to educate them on the various aspects of dengue,” said Dr. Sami Badawood, Director of Health Affairs Management. He said that paramedics who took part in the workshop would be able to use latest techniques to check dengue fever. — By Diana Al-Jassem, SG, Monday 11 May 2009

601 New Hampshire Ave., N.W., Washington, DC 20037

Telephone: (202) 342-7393; Fax: (202) 337-9251

Web Site: www.shm-us.org

E-mail address: info@shm-us.org

إخباريات

الولايات المتحدة

رسالة شهرية إخبارية تصدر عن الملحقية الصحية العدد 5 النسخة 1 . جمادى الأول 1430 هـ الموافق مايو 2009 م

رئيس التحرير: د. هويدا هاشم

المشرف العام: سليمان بن منصور الشعيبي / الملحق الصحي بالولايات المتحدة وكندا

بعض المعلومات التي تهتم كل المرضى ومرافقيهم عن فيروس "انفلونزا الخنازير":

إن انتشار فيروس "انفلونزا الخنازير" أمر يدعو للقلق- هذا ما أعلنته منظمة الصحة العالمية (WHO) خاصة أنه لا يوجد أي لقاح يوقف انتشار هذا الفيروس الذي يصيب الإنسان حيث أنه لا يعرف إلى الآن ما إذا كانت اللقاحات التي تستخدم لمكافحة الأنفلونزا الموسمية توفر الحماية ضد هذا النوع من الفيروسات.

هو مرض يؤثر على الخنازير على مدار العام ويصيب الجهاز التنفسي للبشر، ينتشر عن طريق الرذاذ والمخالطة المباشرة وغير المباشرة. أو (عن طريق لمس أشياء تحتوي على الفيروس ثم لمس الفم أو الأنف). وقد ينتقل الفيروس من الشخص المصاب إلى السليم حتى قبل ظهور الأعراض على الشخص المريض ولكن الفيروس يكون وقتها معدياً وهنا يأتي دور الوقاية الشخصية والتي سيتم إيضاحها فيما بعد.

لا يعرف حتى الآن سبب انتشار هذا المرض على هذا النحو، وقد قيل على الأغلب من مخالطة المزارعين بالخنازير نتيجة الاحتكاك المباشر معهم ثم ينتقل إلى البشر بعد ذلك وهكذا.

بالنسبة لأعراض المرض:

تشابه أعراض الإنفلونزا العادية كارتفاع درجة الحرارة عند المصابين، انعدام الشهية، السعال، احتقان الأنف وسيلانه، عند الأطفال الصغار قد يسبب القيء والإسهال.

لا يوجد أي لقاح يحتوي على فيروس انفلونزا الخنازير الراهن الذي يصيب البشر. ولذلك للوقاية من الفيروسات والجراثيم.

يمكن اتباع بعض الخطوات اليومية الاعتيادية مثل غسل اليدين مراراً وتكراراً، وتجنب الاتصال مع المرضى أو الاقتراب منهم، وتجنب لمس أشياء ملوثة.

ولمزيد من المعلومات الرجاء متابعة المواقع التالية:

- موقع منظمة الصحة العالمية: WHO swine flu:

<http://www.who.int/csr/disease/swineflu/en/index.html>

- WHO/SEARO swine flu:

http://www.searo.who.int/EN/Section1...2417_14877.htm

-موقع مركز التحكم في انتشار الأوبئة

<http://www.cdc.gov/swineflu/investigation.htm>

ركن المرضى:

رسالة للإخوة القادمين للعلاج في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا والإخوة المرافقين:

من الضروري أخذ الاحتياطات اللازمة مثل غسل اليدين دائماً مع عدم لمس أي شيء ملوث. الوقاية خير من العلاج. لدى إحساسك بأي من الأعراض التي تشابه أعراض الأنفلونزا - لا سمح الله - سارع لأقرب مركز طبي أو قسم الطوارئ لإجراء الفحوصات اللازمة. حفظ الله الجميع وسلمهم.